

ИМЕНА НЕБЕСНЫХ СИЛ И СВЯТЫХ КАК ОТРАЖЕНИЕ ЦЕННОСТЕЙ ХРИСТИАНСТВА В УРБАНОНИМИИ ПОГРАНИЧЬЯ

А.М. Мезенко

*Витебский государственный университет имени П.М. Машерова
(Витебск, Беларусь)*

Статья посвящена исследованию белорусских и российских урбанонимов, восходящих к именам небесных сил и святых, в связи с проблемами ценностей христианства. Устанавливается общее и специфическое в названиях улиц белорусских поселений Витебской и Могилевской области и российских населенных пунктов Смоленской и Брянской областей. Подчеркивается, что внутрипоселенческие названия, связанные с именами небесных сил и святых, следует рассматривать как инструмент трансляции ценностей христианства, способствующих духовному становлению человека – очищению сердца, просвещению ума и обожению.

Ключевые слова: виконим; пограничье; религия; урбаноним; церковно-религиозная урбанонимия; ценности христианства; экклезионим

Религия, христианство – слова, хорошо известное каждому. Именно религия и религиозные верования, определяя во все времена общественную идеологию, влияли и продолжают влиять на все сферы социальной жизни – политику, образование, культуру, экономику. По силе и глубине воздействия на умы и чувства людей с этой формой мировоззрения не может сравниться никакая другая.

В последние десятилетия вопросы религии, превратившиеся в своеобразный критерий праведности и нравственной оценки поведения и действий людей, вновь оказались в центре внимания. Растет число научных исследований, посвященных анализу языковых единиц церковно-религиозного содержания.

Проблемы религии, и в частности христианства, интересуют не только теологов, философов, психологов, социологов, культурологов (А.К. Адамов, А.К. Байбурин, Р.Н. Белла, Н.Н. Бердяев, И. Гофман, Ю.А. Кимлев, А.И. Кравченко, А.Ф. Лосев, Б.Д. Парыгин, В.А. Ремизов, Э. Фромм, А.Н. Вагн и др.), но и лингвистов, в том числе ономастологов.

В центре их внимания оказались устойчивые словосочетания, содержащие церковно-религиозную лексику [Булавина, 2003], религиозный дискурс, его ценности, жанры, стратегии [Бобырева, 2007], наименования православных культовых сооружений [Арина, 2008], православная лексика в целом и наименования культовых сооружений в частности [Бугаева, 2010], региональная экклезионимия [Борисевич, 2012], отэкклезионимные урбанонимы, соотносимые с категорией святости [Мезенко, 2011; Мезенко, 2012], и др.

Отэкклезионимная урбанонимия, включающая в свой состав названия улиц, переулков, площадей и др., образованных от наименований культовых объектов различных конфессий и составляющая существенную часть национального ономастикона, в восточнославянском языкознании до этого времени изучалась лишь эпизодически. Между тем **актуальность** подобного рода исследований в последнее время приобретает особую значимость, что

обусловлено возрастанием роли именно этой сферы духовной жизни современного общества.

Целью данной работы является установление особенностей экспликации ценностей христианства в системе названий внутригородских объектов, их духовно-нравственного потенциала.

Объектом данного исследования выступает соотношение ценностей христианства и урбанонимии. В качестве предмета изучения рассматриваются особенности экспликации ценностей христианства в системе названий внутригородских объектов, их духовно-нравственный потенциал.

Материалом для исследования послужили данные Государственного кадастрового агентства Республики Беларусь, включающие полные списки названий улиц населенных пунктов страны на 2014–2022 гг., данные российских Интернет-источников [Названия улиц г. Брянска и Брянской области; Улицы Смоленска и Смоленской области].

Использованы дескриптивный, сравнительно-сопоставительный методы, элементы количественных подсчетов.

По данным нашего материала, в третьем десятилетии XXI в. своды внутригородских названий избранных для анализа населенных пунктов – белорусских Витебской и Могилевской, российских Смоленской и Брянской областей – характеризуются сходными количественными показателями. Так, урбанонимикон белорусского пограничья включает 1958 наименований линейных и планарных объектов, 31 из которых (или 1,6% от общего количества названий) составляют годонимы и агоронимы церковно-религиозного содержания, восходящие к именам небесных сил и святых. В своде названий внутригородских объектов российского пограничья, включающего 1748 урбанонимов, 25, или 1,4%, образованы от экклезионимов.

Сопоставление приведенных количественных показателей позволяет отметить незначительный перевес уровня «церковности» урбанонимикона белорусов: 1,6% против 1,4% у россиян.

В настоящее время, когда активизируются процессы информатизации, технологизации, заметно возрастают требования к ценностным основам общества. В таких условиях исследование урбанонимии, включающей в свой состав названия внутригородских линейных и территориальных объектов, образованные от наименований культовых объектов, способствует приобщению к христианским ценностям, ориентирует на анализ своих действий и соотношение их с ценностями.

К числу ценностей христианства, нашедших различную экспликацию в отэккезионимной урбанонимии, следует отнести такие ценности-категории, как Бог, Святая Церковь, вера, любовь, семья, совесть и др.

Исследование способа номинации культовой постройки, давшей название улице, позволило выделить несколько групп урбанонимов церковно-религиозного содержания, принятых у белорусов и россиян. Одну из наиболее многочисленных из них составили названия от имен небесных сил и святых. Стоит отметить, что в конце XIX – начале XX в. в Беларуси указанная группа

заметно превалировала над всеми остальными, в том числе и над группой названий, образованных от наименований церковных праздников.

В настоящее время данную группу составляют названия улиц, переулков, площадей и других внутригородских объектов, образованные от наименования церквей, восходящих к именам небесных сил и святых, характеризующихся своей гармонией, порядком и иерархией, включающей три степени, в каждой из которой три чина, соответственно всего девять духовных сущностей.

Во главе сонма святых Пресвятая Богородица, почитаемая церковью как «честнейшая херувим и славнейшая без сравнения серафим» [III. Церковь и богослужение]. В Беларуси и России существует множество храмов, воздвигнутых в честь Богоматери, как правило, в честь событий, икон и праздников, связанных с Пресвятой Богородицей. Так, по данным О.А. Лукиной, в 2010-х гг. в Витебской и Могилевской областях существовало 45 православных культовых сооружений только в честь Богородичных праздников [Лукина, 2014]. Улицы же не всегда получают названия по этим храмам. На исследуемых белорусских территориях в настоящее время зафиксировано пять улиц, получивших свои названия от наименований таких евангельских событий и посвящённых им христианских праздников, как *Благовещение* Пресвятой Богородицы – возвешение архангелом Гавриилом Деве Марии о будущем рождении во плоти от неё Иисуса Христа (*Благовещенская ул.* – г.п. Глусск, г. Чериков); *Покров* Пресвятой Владычицы Богородицы и Приснодевы Марии – чудесное явление Божьей Матери, которая распростерла над молящимися жителями Константинополя свое широкое белое покрывало – покров – для защиты от врагов (*Покровская ул.* – г. Полоцк, г. Витебск); *Успение* Пресвятой Богородицы – праздник, посвящённый воспоминанию кончины (успения) Божией Матери (*Успенская ул.* – г. Полоцк); на российских территориях четыре линейных объекта (*Богородичная ул.* – г. Смоленск, *Покровский пер.*, *Успенская ул.*, *Успенский пер.* – г. Брянск).

Перечисленные урбанонимы выступают мощным транслятором святости и совершенства, величайшим образцом которого была и остается Пресвятая Богородица.

Полученные в ходе исследования данные позволяют отметить как общее, так и специфическое в репрезентации «церковного» в урбанонимии белорусского и российского пограничья.

Прежде всего обращает на себя внимание заметная доля совпадения подгрупп названий, в основу которых легли имена определенных чинов сил небесных и святых (5 из 9) в двух исследуемых регионах. Так, и в белорусском, и в российском пограничье названия улицам даны по наименованию церквей, освященных во имя:

– *ветхозаветных пророков: Ильинская ул.*, существующая в Орше и Могилеве, получила название от наименования размещенной на ней церкви, освященной во имя библейского пророка IX в. до н. э., одного из самых почитаемых святых Ветхого Завета; *Ильинская ул.* и *Ильинский пер.* функционируют и в российском г. Брянске;

– *апостолов, равноапостольных и просветителей*: ул. *Евфросиньи Полоцкой* появилась в белорусских городах Полоцк и Пружаны в честь восточнославянской инокини и просветительницы периода Полоцкого княжества, в 1893 г. признанной святой; в российском Смоленске название ул. *Кирилла и Мефодия* восходит к именам святых православной и католической церквей, братьев-миссионеров из города Салоники, создателей старославянской азбуки и церковнославянского языка, проповедников христианства;

– *архиепископов и епископов*: ул. *Мелетия Смотрицкого* в г. Могилеве носит имя западнорусского духовного писателя Речи Посполитой, публициста, филолога, церковного и общественного деятеля Юго-Западной Руси и Великого княжества Литовского, архиепископа Полоцкого; в Брянске *Николаевская ул.* и *Никольский пер.* получили название от наименования церкви, освященной во имя Святого Николая Чудотворца, известного также как Николай Мирликийский Чудотворец, Николай Угодник, святитель Николай и даже Санта-Клаус и занимающего второе место после Божьей Матери по количеству посвященных ему икон и построенных в честь него православных и католических храмов;

– *митрополитов*: *Алексеевские улицы*, названные по наименованию находящихся на них церквей, освященных во имя святителя Алексия, митрополита Московского (XIV в.), в двенадцать лет постриженного в монахи и еще при жизни прославившегося как чудотворец, зафиксированы на территории и белорусского (д. Смольяны Витебской обл.; д. Большие Роги Жлобинского р-на Гомельской обл.), и российского (г. Вязьма) пограничья;

– *благовых князей*: ул. *Александра Невского* в белорусском г. Мстиславле восходит к имени князя Новгородского, великого князя Киевского, великого князя Владимирского, полководца, святого Русской православной церкви, получившему прозвище «Невский» по названию битвы и реки; в Смоленске урбанонимы *Борисоглебская ул.* и *Борисоглебский пер.* связаны с именами Святых благоверных князей-страстотерпцев Бориса и Глеба – первых русских святых, канонизированных как Русской, так и Константинопольской Церковью.

При этом урбанонимиконы белорусско-российского пограничья характеризуются асимметрией в презентации остальных четырех подгрупп. Так, анализ данных свидетельствует, что в разряде наименований улиц белорусского ареала оказались такие подгруппы, которые отсутствуют в российском пограничье.

К их числу относятся урбанонимы, восходящие к наименованиям:

– *бесплотных сил небесных*, наделенных божественной силой, – ангелов. В частности, в г. Полоцке одна из улиц (*Михайловская ул.*) названа в честь Архистратига Михаила, великого воина сил небесных;

– *архиереев*. Так, *Архиерейский Вал Конисского* (архиерей – в иерархии санов современной Церкви – духовное лицо, имеющее третью по значимости степень священства – епископскую) в г. Могилеве носит имя епископа Русской православной церкви, архиепископа Могилёвского, Мстиславского и Оршанского, философа, педагога, богослова и общественного деятеля Речи

Посполитой, а затем Российской империи, причисленного к лику местночтимых святых Белорусского экзархата Русской православной церкви в 1993 г.;

– *блаженных: ул. Ксении Блаженной* (д. Берники Вороновского р-на Витебской обл.) – виконим, образованный от названия храма Святой блаженной Ксении Петербургской.

С другой стороны, левосторонней асимметрией характеризуется репрезентация подгруппы урбанонимов, восходящих к именам *великомучеников и мучеников*: на территории пограничья только в российском Брянске зафиксированы *Пятницкая ул.* и *Пятницкий тупик*, носящие имя Святой великомученицы Параскевы – христианской подвижницы, жившей на рубеже II–III веков в городе Иконии – на территории современной Турции [Святая Пятница Параскева].

Таким образом, урбанонимия белорусско-российского пограничья характеризуется стремлением к преобладанию общих черт над специфическими в репрезентации ценностей христианства.

Несмотря на в целом низкий процент церковных названий улиц в исследуемом регионе (1,6% с белорусской стороны и 1,4% с российской), анализируемые урбанонимы, связанные с именами небесных сил и святых, являются своеобразным инструментом трансляции ценностей христианства, способствующих духовному становлению человека – очищению сердца, просвещению ума и обожению.

Список литературы

Святая Пятница Параскева [Электронный ресурс] // URL: https://yandex.by/search/?text=%D1%81%D0%B2%D1%8F%D1%82%D0%B0%D1%8F+%D0%BF%D1%8F%D1%82%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%B0+%D0%BF%D0%B0%D1%80%D0%B0%D1%81%D0%BA%D0%B5%D0%B2%D0%B0&lr=154&clid=2349349-0&win=395&src=suggest_T (дата обращения: 21.03.2024).

III. Церковь и богослужение [Электронный ресурс] // URL: https://azbyka.ru/otechnik/Parion_Alfeev/katehizis-kratkij-putevoditel-po-pravoslavnoj-vere/4 (дата обращения: 21.03.2024).

Арина Е.П. Содержательное и структурное своеобразие русских экклезионимов в типологическом аспекте : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01; Самар. гос. университет. – Самара, 2008. – 19 с.

Бобырева Е.В. Религиозный дискурс : ценности, жанры, стратегии : автореф. дис. ... докт. филол. наук : 10.02.19; Волгоградский гос. пед. университет. – Волгоград, 2007. – 42 с.

Борисевич О.А. Экклезионимия Беларуси: структурный, номинативный, лингвогеографический аспекты : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.02; Бел. гос. университет. – Минск, 2012. – 24 с.

Бугаева И.В. Язык православной сферы современное состояние, тенденции развития : автореф. дис. ... докт. филол. наук : 10.02.01; Моск. пед. гум. университет. – М., 2010. – 48 с.

Булавина С.В. Русские устойчивые словосочетания, содержащие церковно-религиозную лексику : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01; Воронеж. гос. университет. – Воронеж, 2003. – 24 с.

Лукина О.А. Экклезионимное пространство Беларуси : монография. – Витебск: ВГУ имени П.М. Машерова, 2014. – 110 с.

Мезенко А.М. Отэклезионимные урбанонимы, соотносимые с категорией святости // Витебщина и Смоленщина в языковых и культурных контактах: история и современное состояние : материалы междунар. метод. семинара, Смоленск, 1 декабря 2011 г. – Смоленск : СмолГУ, 2011. – Вып. 2. – С. 74–78.

Мезенко, А.М. Категория святости в топонимической номинации // Ученые записки Таврического национального университета им. В.И. Вернадского Серия Филология. Социальные коммуникации». – 2012. – Т. 25 (64). – № 1. – Часть 1. – С.359-363.

Названия улиц г. Брянска и Брянской области [Электронный ресурс] // URL: https://city-address.ru/region-32_bryansk/all-street/page-9/ (дата обращения: 03.03.2024).

Улицы Смоленска и Смоленской области [Электронный ресурс] // URL: <http://mapdata.ru/smolenskaya-oblast/smolensk/ulicy/> (дата обращения: 26.02.2024);

ЛИНГВОКУЛЬТУРНАЯ СИТУАЦИЯ В ЭРГОУРБОНИМИИ Г. ЯЛТЫ

А. С. Мокренцова

*Херсонский государственный педагогический университет, Донецкий
государственный педагогический университет*

(Ялта, Россия)

Производится анализ понятий «эргоурбоним» и «лингвокультурная ситуация» в эргоурбонимии. Рассматриваются основные типы номинатем, формирующие представление о лингвокультурной ситуации в канве внутригородских названий г. Ялты. Объясняется детерминированность онимов, содержащих культурную информацию.

Ключевые слова: эргоурбонимия; лингвокультурная ситуация; внутригородские названия; ономастика; лингвокультурологический анализ

Социально-политические изменения в обществе неизбежно затрагивают язык, что наиболее ярко видно на лексическом уровне. Эргоурбонимы, как отмечает Р. И. Козлов, это «объект номинации, который представляет, с одной стороны, деловое предприятие (для названия которого используется эргоним), а с другой – объект городского пространства (именуемый урбонимом / урбанонимом)» [Козлов, 2001, с. 26]. Данные пласты онимов включают в себя социальный и культурный компоненты, являются отражением культурных и социально-политических процессов, происходящих в обществе, отображают закреплённые в сознании народа традиции и стереотипы. Иначе говоря, с одной стороны эргоурбонимное поле (совокупность внутригородских названий) динамично меняется под воздействием исторических, социальных, и культурных факторов, а с другой стороны – выполняет аккумуляционную функцию и отображает языковой опыт данного народа.

«Совокупность языковых и экстралингвистических факторов, влияющих на функционирование языка в конкретном обществе в определённый исторический период» в лингвистике называют лингвокультурной ситуацией [Караулов, 1987, с. 21]. Данное понятие ввёл Ю. Н. Караулов, указывая на то, что целесообразно рассматривать не «язык в языке», а язык во взаимосвязи с культурой и обществом, поскольку существуют языковые единицы, содержащие в себе культурную и социальную информацию. Соответственно, на базе тезиса, выдвинутого Ю. Н. Карауловым, можно сделать вывод, что лингвокультурная ситуация включает в себя два компонента:

1) лингвистический (состояние языка на данный момент: грамматический строй, лексические и фонетические особенности);